



LA BALAGUÈRE

RANDONNÉES ET VOYAGES À PIED

Fiche Technique 2012

MADÈRE "COTÉ SUD"

SUR LES "LEVADAS DU SOLEIL"

8 jours - 7 nuits - 5 jours de marche

**Randonnée en étoile
en hôtel et chambres d'hôtes**

C'est essentiellement à Funchal que se trouvent les caves du célèbre vin ayant contribué à la renommée de l'île. Vous pourrez déguster à loisir quelques "Doce", "Meio-Doce" et autres "Seco" de différents âges... le Madère est aussi un bon vin, croyez-nous !

Et si les dégustations ne sont pas votre tasse... de vin ! la visite des caves n'en demeure pas sans intérêts. Mais vous pourrez également admirer la Cathédrale Sé, le Vieux Funchal, les couleurs éclatantes du marché aux fleurs ou le pittoresque marché aux poissons, voire parfaire vos connaissances botaniques au jardin ainsi nommé.

Mais n'oublions pas de parler de la randonnée : la Levada dos Tornos vous fera découvrir Camacha, capitale "folklorique". Le Pico do Ariero révèle un panorama splendide, tandis qu'autour de Jardim do Mar, les levadas fleuries rivalisent en beauté avec les levadas naissantes de Rabaçal, perdues dans les montagnes. Jardim, petit village paradisiaque au bord de l'océan, sera alors votre second et ultime camp de base, idéal pour "souffler".

EN GUISE DE PRESENTATION

Le pays

Intitulé officiel du pays : Madère ou Madeira

Capitale : Funchal (troisième agglomération urbaine du Portugal)

Statut : région autonome du Portugal depuis 1976, avec une assemblée législative régionale

Superficie : 800 km² : 740 km² pour l'île de Madère, 42 km² pour Porto Santo, 14 km² pour les îles Desertas et 4 km² pour les îles Selvagens.

Population : 275 000 habitants

Langues : portugais, anglais, français

Religions : 90 % de catholiques

Régime : république parlementaire.

Chef de l'État : Aníbal Cavaco Silva, PSD (conservateur, réélu en janvier 2011).

Président de la région : Alberto João Jardim

Site inscrit au Patrimoine mondial de l'Unesco : la forêt laurifère de Madère

Point culminant : Pico Ruivo, 1861 m d'altitude.

D'origine volcanique, Madère fait partie du Portugal depuis 1910 situé à l'ouest du Maroc, à environ 600 km de la côte africain, dans l'Océan Atlantique. C'est la plus grande île d'un archipel de 4 îles qui compte aussi Porto Santo, Desertas et Selvagens.

Economie

Le tourisme constitue la première source de revenus pour l'île où Anglais, Scandinaves et Allemands se rendent en masse. Cette activité ne profite cependant qu'à une petite partie de la population, à Funchal principalement. Malgré la concurrence du vin de porto, la culture de la vigne reste la seconde activité de l'île. L'artisanat et la broderie procurent également quelques ressources à l'archipel. Mais, globalement, le niveau de vie reste très bas. L'économie vit essentiellement de l'agriculture et du tourisme. On y cultive les bananes, les cannes à sucre et bien sûr la vigne pour le vin.

Climat

L'île de Madère est connue pour être l'île de «*l'éternel printemps*». Le climat y est très tempéré, Il n'y fait jamais trop chaud, les températures maximum peuvent atteindre 33°C mais seulement quand un vent venant du Maroc souffle quelques jours de l'année. En moyenne, l'été les températures ne dépassent pas les 24°C (de juin à octobre) et ne descendent pas en deçà de 17°C. En hiver elles sont inférieures de 4°C. Il y a plusieurs microclimats à Madère.

Le climat de Madère est variable ; en matière de météorologie, ce qualificatif peut prêter à sourire, mais le relief accidenté de l'île et sa situation géographique en sont

les principaux responsables. En effet, située au large du Maroc et au sud-ouest du Portugal, Madère est soumise à l'influence de l'anticyclone des Açores, mais aussi aux dépressions ! L'île ressemble à une immense muraille qui surgit de l'océan ; des contreforts de plusieurs centaines de mètres de haut se dressent au-dessus de l'Atlantique ; il en résulte de multiples microclimats. Au niveau de la mer sur la côte nord, le soleil joue parfois à cache-cache avec les nuages, créant de superbes jeux de lumière. Jusqu'à environ 700 mètres d'altitude, le climat est favorable à de nombreuses cultures. Toujours en versant nord mais en moyenne montagne, les nuages ont tendance à s'accumuler sur une tranche d'altitude comprise généralement entre 800 et 1200 mètres ; c'est l'endroit le plus pluvieux de Madère.

Des forêts luxuriantes, *Laurisylva*, tapissent cet étage, ainsi que des bruyères arborescentes. C'est dans ces forêts, qui sont un véritable réservoir naturel d'eau, que prennent source la plupart des levadas. Au-dessus, les sommets volcaniques dominent la mer de nuage ou l'océan. Le climat est plus sec, mais parfois frais, car nous sommes à près de 2000 mètres d'altitude. Les plus hauts pics sont couverts de neige durant quelques jours d'hiver, mais elle n'y reste jamais longtemps. Le versant sud est plus clément, devenant tropical à mesure que l'on perd de l'altitude, parfois aride. Certaines années à Funchal, les précipitations peuvent être quasiment nulles, tandis que certaines zones de la côte nord peuvent enregistrer un cumul de précipitations de 2000 mm d'eau ! Le climat global a quand même la réputation d'être particulièrement clément, et les températures annuelles à Funchal oscillent entre 18 et 26 °C. L'eau est aussi comprise entre 18 et 25°C.

En fonction de l'altitude et de l'exposition, il y a donc de multiples microclimats, permettant ainsi à une végétation très diversifiée, d'exister.

"À Madère, tout pousse !" : Acajou, laurier, bruyères, fougères arborescentes, arbre à muguet, épicéas, châtaigner, eucalyptus... et bien sûr, toutes les plantes ornementales ou agricoles : bananiers, canne à sucre, papayers, passiflore, vigne, patate douce, igname, pommiers, orchidées, hibiscus, oiseaux du paradis, jacarandas... Le "Jardin de l'Atlantique" regroupe la flore de tous les continents !

Histoire

Elle fut redécouverte par les portugais en 1418, et créèrent la capitale Funchal en 1421. En portugais île de Madère se dit "*ilha da Madeira*" ce qui littéralement se traduit par île du Bois. La légende dit que cette île était entièrement couverte de forêts et pour l'habiter, la fertiliser, les portugais déclenchèrent un immense incendie qui dura 7 ans ! L'archipel était connu par les Romains, les îles figurent sur des cartes retrouvées datant du XIV^{ème} mais resta inhabitée jusqu'au XV^{ème} siècle.

En 1455, l'île est déjà habitée par 800 familles de paysans soit environ 3 000 personnes. Christophe Colomb y séjourna en 1478. L'île fut sous domination espagnole de 1580 à 1640, puis occupée par les britanniques pendant 6 mois en 1801 qui s'y installèrent de 1807 à 1814. Depuis elle est habitée par des portugais.

Funchal

La capitale de Madère concentre presque la moitié des habitants de l'île. Très étendue, la ville s'étend de la côte jusqu'à plus de 500 m d'altitude. Au centre, vous pouvez admirer la **Sé**, la cathédrale, première construction coloniale du Portugal. Construite au XV^e siècle, elle possède notamment un plafond en cèdre incrusté d'ivoire, dont les motifs rappellent l'histoire des grandes découvertes. Après avoir traversé un quartier piéton, vous pourrez voir la **Praça do Municipio**, bordée par l'ancienne église **do Colégio**, tenue par des jésuites au XVII^e, et couverte d'or à l'intérieur, et par l'hôtel de ville, installé dans un palais du XVIII^e. Un peu plus au sud, le musée d'Art sacré de l'ancien évêché propose une collection de primitifs portugais et flamands. Parallèlement au front de mer, vous pourrez ensuite emprunter **l'avenida Arriaga**, artère bordée de bâtiments impressionnants et de magasins de luxe, d'où vous pourrez rejoindre le jardin botanique miniature. Sur le front de mer, le parc de **Santa Catarina** offre une belle vue sur la baie. De là, vous pourrez regagner la ville haute et le couvent de **Santa Clara**, orné d'azulejos, qui abrite le tombeau de **Zarco**, qui a découvert l'île, dont on peut visiter la demeure, la **Quinta das cruces**.

A l'est, le quartier du **Mercado dos Lavradores**, le grand marché où les paysans vendent leurs fruits et légumes mérite un détour pour son caractère encore très authentique et les ruelles alentour pavées de galets noirs. Aux environs, ne pas manquer l'église **Santa Maria Maior**, typique de Madère avec ses murs blancs et son portail de lave noire.

L'est de l'île

Cette région offre des paysages de montagne. De Funchal, vous pourrez accéder au **Miradouro de Balcões** puis au **Pico Ariero**, composé de pics et de cimes ocre. On y accède par une route bordée de vignes en terrasses. Plus à l'est se trouve **Machico**, le port où les premiers habitants de l'île débarquèrent, halte agréable où les bateaux colorés viennent s'échouer sur la plage de galets. A la pointe extrême orientale de l'île, le paysage se fait plus désertique et les falaises tombent à pic dans la mer jusqu'à la **Ponta de São Lourenço**, accessible à pied uniquement.

Le centre de Madère

Au centre de l'île, vous atteindrez le col **d'Encameada** dans un paysage idyllique composé de vignes, d'hortensias et de rhododendrons. De là, une route mène à la côte sud et au village de **Ribeira Brava**, qui mérite un détour pour son église du XVI^e et son parvis en mosaïque. Autre site à ne pas manquer : **Cabo Girão**, un promontoire qui domine la mer de près de 600 m, l'un des plus élevés du monde. Par temps clair, on peut parfois voir les **Ilhas Desertas**. A l'opposé, sur le littoral nord se nichent deux petites villes qui valent une visite : **Santana**, dont les maisonnettes colorées ont un toit pointu recouvert d'un toit de chaume, et Sixal, construite sur un promontoire de lave.

L'ouest

La côte ouest est la partie la plus sauvage de l'île. A **Paul da Serra**, on découvre un paysage plus austère : des marais de montagne dominés par des cirques de montagnes arides. Entre **Porto Moniz et Ribeira Brava**, de hauts plateaux dominant le relief marqué par les terrasses grises et vertes plantées de vignes. **Porto Moniz**, ville de pêcheurs, est bordée de basalte noir formant des piscines naturelles où l'on peut se baigner. A l'extrême sud-ouest, la petite ville de **Caletha** mérite également qu'on s'y attarde pour son église du XVII^e, entourée de vignes et de bananiers qui descendent vers la mer.

Ile de Porto Santo

Aride et toute plate, aux antipodes de Madère, l'île offre comme principal attrait son immense plage de sable fin, longue de 8 km. A **Vila Baleira**, le port de Porto Santo, il est également possible de visiter la maison où Christophe Colomb a vécu en 1479. **Perestrelo**, le beau-père de l'explorateur a été le premier gouverneur de l'île. Au départ de Madère, Porto Santo est accessible en 3 heures de bateau et en 10 minutes d'avion.

Les îles inhabitées

Les Îles désertes consistent un groupe d'îles connues sous les noms de **Deserta Grande, Bugio, Ilhéu Chão et Prego do Mar**, ou **Selvagem Grande, Selvagem Pequena et Ilhéu de Fora**, à environ 35 km au sud-est de Funchal. En 1971, ces îles furent déclarées réserve naturelle, elles abritent les phoques moines, l'une des douze espèces animales les plus menacées sur terre. Il y a également des tarentules (mais pas sur Madère) et des chèvres sauvages. Grâce à leurs particularités, la flore et la faune sont très diversifiées. Avec des conditions de nidification idéales, les îles sont un sanctuaire crucial pour les oiseaux ; elles abritent certaines des plus grandes colonies au monde.

Environnement

On décrit souvent l'île de Madère comme un « *jardin flottant* », partout, le long des routes, dans les quintas fastueuses ou dans le verger de simples maisons, c'est un bouquet de couleurs chatoyantes : abondent magnolias, agapanthes, amaryllis ou hortensias, hibiscus, géraniums, bégonias, bougainvillées. L'île est un véritable « métissage végétal » : zone subtropicale où s'étalent les cultures de bananes, de cannes à sucre ; zone tempérée chaude de type méditerranéen, qui a encouragé les cultures de la vigne et domaine de la forêt primitive (forêt aurifère), vestige unique au monde de l'ère tertiaire avant la grande période de glaciation.

La flore abondante, environ 1500 espèces, 234 sont des plantes endémiques macaronésiennes dont 156 ne se rencontrent qu'à Madère (67 %). Et la faune peu

diversifiée : quelques lapins, vaches, lézards, environ 200 espèces d'oiseaux et 700 d'insectes.

Gastronomie

Comme partout au Portugal, vous dégusterez avant tout des plats de poisson. Au menu traditionnel, vous trouverez les *sardinhas assadas* (sardines grillées au feu de bois), les *pastéis de bacalhau* (croquettes de morue), le *linguado grelhado* (sole grillée) et le *bife de atúm* (steak de thon). En dessert, vous goûterez le gâteau au miel, spécialité locale, sans oublier les fruits tropicaux comme les bananes, les mangues et les papayes. Le vin de madère tient sa saveur du fait de rester des mois dans un grenier chauffé au soleil, puis dans des étuves chauffées à 40°C.

Arts

Madère est réputé pour ses broderies, confectionnée dans les villages à l'intérieur des terres. On peut en trouver un peu partout sur l'île. Autre spécialité : la vannerie. Paniers d'osier et chaises au tressage sophistiqué révèlent un savoir-faire de plusieurs siècles.

LES POINTS CLÉS DU SÉJOUR

La durée 8 jours – 7 nuits – 5 jours de marche.

Le niveau

4 à 5 heures de marche par jour. Chemins souvent le long des "levadas" (canaux), sans difficulté technique (quelques très courts passages un peu aériens). Il est préférable d'y aller à 2 personnes minimum.

Le portage

Vous ne porterez que vos affaires personnelles pour la journée.

L'hébergement et la nourriture :

"Rando confort" : logement en chambre double en hôtel à Funchal, en chambres d'hôtes à Jardim do mar (parfois hôtel). Si vous le désirez, vous pourrez commander vos pique-niques directement à vos hôtes ou faire vos achats dans des épiceries.

Logistique

Un taxi vous amènera au point de départ des randonnées et vous reconduira à l'hôtel en fin de journée. Lorsque vous changerez d'hôtel (1 fois), il déposera vos bagages dans votre nouveau site d'accueil.

Nombre de participants

Dans la limite des places disponibles.

Dates

Départ tous les jours selon disponibilité.

Rendez-vous

Lorsque vous arriverez à l'aéroport de Funchal, un taxi vous attendra afin de vous conduire à votre premier hôtel.

Dispersion

Le dernier jour, un taxi vous ramènera à l'aéroport.

Les prix comprennent 7 nuits en demi-pension, tous les transferts nécessaires au déroulement du séjour (du J1 au J8), 1 carnet de voyage avec topo-guide + livret contenant des fonds de cartes.

Les prix ne comprennent pas le vol, les boissons, les repas du midi, les frais d'inscription et l'assurance.

LES POINTS CLÉS DU SÉJOUR

Les formalités : demandez impérativement, au minimum 15 jours avant votre départ, à la sécurité sociale une carte européenne ou une attestation européenne valable 3 mois ; cela vous évitera de faire l'avance d'éventuels frais à Madère qui restent, quoi qu'il arrive, à votre charge. Pensez à apporter votre pièce d'identité ou votre passeport.

CI ou Passeport

***NB : Pour les enfants mineurs :**

Chaque enfant mineur français doit posséder *sa propre pièce d'identité*.

La CNI suffit pour voyager dans l'UE. *Cependant, le ou les parents doivent pouvoir justifier qu'ils disposent de l'autorité parentale (selon les cas, acte de naissance, livret de famille, déclaration conjointe des parents ou copie de la décision de justice relative à l'autorité parentale), et ce même si l'enfant porte le même nom.*

Si l'enfant ne voyage pas avec l'un de ses parents, l'accompagnant doit être muni d'une *autorisation de sortie du territoire*.

Si l'enfant possède son propre passeport, il peut voyager sans autorisation de sortie du territoire dans l'UE, comme à l'étranger.

L'exigence du passeport pour certaines destinations est valable pour les adultes comme pour les mineurs.

De manière générale, les informations transmises ne s'appliquent que pour les ressortissants français. Nous vous invitons à les contrôler sur le site du MAE, dans la rubrique conseils aux voyageurs.

Les nuits supplémentaires

Nous pouvons si vous le désirez réserver pour vous des nuits supplémentaires. Ces prestations vous seront facturées en plus du montant du séjour.

Transport aérien :

Vol régulier TAP Air Portugal ou une autre compagnie.

Santé

Pas de vaccination obligatoire aucun danger particulier ne vous guette à l'exception des coups de soleil en été.

Décalage horaire : UTC/GMT +1h

Poids et mesures : système métrique.

Electricité : 220 V, 50 Hz.

Indicatif téléphonique : + 351

Taxes, pourboires et marchandage

La monnaie est l'Euro. Une taxe sur la valeur ajoutée de 17% est incluse dans la plupart des biens et des services. Si vous êtes satisfait du service dans un restaurant, un pourboire équivalent à 10% de la note sera honnête. Dans un snack-bar ou un café, un peu de monnaie suffira. Les chauffeurs de taxi apprécient un pourboire de 10%, et l'on donne généralement environ 50 centimes aux pompistes. Le marchandage bon enfant se pratique sur les marchés, mais vous trouverez en face de vous de coriaces interlocuteurs !

NOTRE ITINÉRAIRE



LE PROGRAMME

Jour 1 :

Arrivée à Madère. Transfert pour la ville de Funchal. Repas du soir dans un restaurant proche de l'hôtel.

Jour 2 :

Transfert Quatro Estradas, sur la côte est, pour un parcours le long de la Levada da Serra jusqu'à Camacha.

Temps de marche : 4 à 5 heures. Pratiquement pas de dénivelé.

Jour 3 :

Transfert à Estreito de Camara de Lobos, pour une randonnée jusqu'à Campanario sur la Levada do Norte, à travers vignes et paysages agréables pour les pauses pique-niques, avec un petit crochet pour rendre visite à l'incroyable Cabo Girão qui domine l'océan de plus de 500 m. !

Temps de marche : 4 à 5 heures. Dénivelé à la montée : 200 m.

Jour 4 :

Transfert à Jardim do Mar. Montée au milieu des bananiers avec une vue toujours plus grandiose sur l'océan. Descente par des gorges pittoresques jusqu'au village de Paul do Mar. Petit transfert à Jardim do Mar.

Temps de marche : 3-4 heures. Dénivelé à la montée : 550 m., à la descente : 550 m.

Jour 5 :

Journée de repos, afin de profiter pleinement de la tranquillité du village, de ses environs, farnienter ou pourquoi pas visiter en taxi une autre partie de l'île...

Jour 6 :

Transfert dans la montagne. Découverte de Rabaçal, au cœur d'une nature préservée, où beaucoup de levadas prennent leur source. Rafraîchissantes, elles se succèdent sur plusieurs niveaux, en traversant d'épaisses forêts de bruyères arborescentes.

Temps de marche : 5 à 6 heures. Dénivelé à la montée : 250 m., à la descente : 250 m.

LE PROGRAMME

Jour 7 :

De Prazeres, la douce Levada de Calheta déambule entre pinèdes et potagers ; l'océan est toujours en vue. De Faja da Ovelha, descente avec une vue plongeante sur Paul do Mar.

Temps de marche : 4 à 5 heures. Dénivelé à la montée : 100 m., à la descente : 700 m.

Jour 8 :

Transfert pour l'aéroport de Funchal.

N'OUBLIEZ PAS D'EMPORTER !

- 1 sac de voyage ou un grand sac à dos pour les « affaires suiveuses » n'excédant pas 12 kg.
- 1 petit sac à dos (30 à 40 l) pour les affaires de la journée.
- 1 paire de chaussures de randonnée ayant déjà servi.
- 1 paire de chaussures d'eau (si vous désirez vous baigner, il y a des galets !).
- 1 maillot de bain pour les éventuelles baignades + serviette (masque pour les amateurs de plongée). Cependant, les plages de Madère ne se prêtent pas trop au farniente ou à la baignade (plages souvent constituées de blocs et vagues parfois impressionnantes).
- 1 pantalon de marche.
- 1 bon pull en laine ou fourrure polaire.
- 1 veste imperméable et respirante type Gore-tex.
- 3 ou 4 paires de chaussettes de laine (pas trop grosses).
- 1 short.
- 1 paire de gants fins. On s'en sert rarement en été, mais il vaut mieux les avoir !
- 1 bonnet.
- lunettes de soleil, crème solaire et protection des lèvres.
- 1 chapeau.
- 1 gourde alu 1 litre.
- 1 couteau pliable + 1 boîte type Tupperware pour pique-nique + couverts.
- 1 lampe frontale avec ampoule et piles de rechanges (indispensable pour la traversée des tunnels).
- 1 petite pharmacie personnelle (gaze, élastoplaste, antalgique, pansements préventifs double peau pour les ampoules, boules Quies ou équivalent...).
- du papier hygiénique.
- votre appareil photo et pellicules.
- vos papiers (pour des raisons de sécurité, gardez les toujours sur vous) ; **voir la rubrique « Formalités » dans les points clés.**

N'oubliez pas votre bonne humeur, ni votre curiosité...

QUELQUES RENSEIGNEMENTS PRATIQUES

LES ACCÈS :

En avion :

Aller : vol régulier TAP Air Portugal au départ de Paris (départs de province nous consulter).

Pochette voyage : dans le mois précédant le départ, mais après réception du solde de votre séjour, nous vous enverrons une pochette voyage comprenant tous les documents nécessaires à la réalisation de votre randonnée : topo-guide avec fonds de cartes, étiquettes pour vos bagages, fiche pratique comprenant le déroulement de la logistique, les adresses des hébergements, ainsi que les documents contractuels (facture, contrat d'assurance). Dans le topo-guide vous trouverez la description des chemins et des commentaires sur les villages, les monuments... Pour certains circuits, le topo-guide et la carte vous seront remis au premier hébergement.

LA VIE À MADÈRE

Vous allez effectuer une randonnée en territoire portugais. Un petit dictionnaire français/portugais ne sera pas superflu.

Même si près d'1/3 de la population se concentre à Funchal, Madère demeure un monde très rural, où il fait bon se promener, où les rencontres humaines sont nombreuses et agréables ; la générosité et l'hospitalité des habitants de Madère ne vous laissera pas insensible.

Laissez-vous charmer ! Madère restera un voyage inoubliable

QUELQUES RENSEIGNEMENTS PRATIQUES

Lexique de quelques mots usuels :

Lexique français / portugais

Bonjour (le matin) / bom dia

Bonjour (l'après midi) / boa tarde

Bonsoir, bonne nuit / boa noite

Au revoir / adeus

Monsieur / senhor

Madame / senhora

S'il vous plait / faz favor

Merci (par un homme) / obrigado

Merci (par une femme) / obrigada

Oui, non / sim, não

Pardon / desculpe, com licença

Comment allez-vous ? / como esta ?

Très bien / Muito bem

Parlez-vous français ? / o senhor fala francês ?

Où est... ? / Onde é... ?

La route pour... ? / La estrada para... ?

Je ne comprends pas / Não compreendo

Quelle heure est-il ? / Qué horas são ?

Combien coûte ? / quanto custa ?

Il n'y a pas de quoi / Não ha de que.

J'ai réservé une chambre / Tenho um quarto reservado.

L'addition SVP / A conta faz favor.

Hier / Ontem

Aujourd'hui / Hoje

Demain / amanhã

Près / perto

Loin / longe

Voiture / carro

Ouvert / aberto

Fermé / fechado

Cher / caro

Bon marché / barato

Musée / museu

Petit déjeuner / pequeno almoço

Déjeuner / almoço

Dîner / jantar

Plat du jour / prato do dia

Dessert / sobremesa

Vin blanc / vinho branco

Café expresso / bica

Dimanche / domingo

Lundi / Segunda feira

Mardi / Terça feira

Mercredi / quarta-feira

Jeudi / quinta feira

Vendredi / sexta feira

Samedi / sabado

0 / zero

1 / um, uma

2 / dois, dua

3 / tres

4 / quatro

5 / cinco

6 / seis

7 / sete

8 / oito

9 / nove

10 / dez

100 / cem

1000 / Mil

LES ASSURANCES

Conformément à la réglementation de notre profession, La Balaguère est assurée en Responsabilité Civile Professionnelle. Cependant, chaque participant doit être titulaire d'une responsabilité civile individuelle ainsi que d'une garantie individuelle multirisque dans le but de se protéger des incidents ou accidents pouvant survenir avant ou pendant la randonnée ou le voyage.

Nous vous rappelons qu'une carte de crédit ne couvre en général que l'assistance rapatriement **et pas l'annulation de votre voyage**, et ce, à condition d'avoir utilisé cette carte pour payer l'intégralité du voyage.

Nous vous proposons 3 formules d'assurance au choix à souscrire au moment de l'inscription.

Forfait N°1 : assurance annulation simple à 2,5 %

Cette assurance permet le remboursement des sommes engagées (à l'exclusion des frais d'inscription et du coût de l'assurance) en cas d'**annulation** liée à l'une des causes ci-après : **accident grave, maladie ou décès** de l'assuré, de son conjoint ou de l'accompagnant, ainsi que de certains membres de leur famille.

Forfait N°2 : assurance annulation simple ET assistance/rapatriement à 3,7 %

Cette assurance permet, en plus des garanties décrites dans le forfait N°1,

- de profiter de **prestations d'assistance** en cas de maladie ou blessure au cours du voyage ainsi que la **prise en charge de votre rapatriement** à votre domicile si nécessaire.
- D'être remboursé au prorata temporis (hors frais de transport et avec un délai de carence) en cas d'**interruption de séjour** suite à un accident, au décès d'un proche ou à certains sinistres.

Forfait N°3 : forfait "super multi-risques" : 4,8 %

Cette assurance propose, en plus des garanties décrites dans les forfaits N°1 et N°2,

- **une garantie annulation plus étendue** avec le remboursement des sommes engagées (déduction faite d'une franchise) en cas d'**annulation pour toute cause justifiée** y compris le **départ impossible** lié à un cas de force majeure
- la prise en charge d'une partie des frais sur place en cas de **retour impossible** lié à un cas de force majeure
- un dédommagement (plafonné) pour **la perte, le vol ou la destruction de bagages**
- le paiement d'une indemnité pour un **retard de livraison de bagages** de plus de 48H

Vous recevrez avec la confirmation de votre inscription un extrait des conditions générales du contrat choisi. Veuillez le lire attentivement pour connaître les exclusions au contrat, les montants des franchises, les formalités de déclaration. Emportez ce document avec vous lors de votre voyage.

La durée de validité de toutes les garanties correspond aux dates de voyage indiquées sur la facture et ne s'applique qu'aux prestations vendues. Pour les départs et les retours différés, nous consulter.

Attention : si vous souscrivez uniquement le contrat N° 1 (assurance annulation simple), cela signifie que vous possédez votre propre assurance assistance-rapatriement (liée notamment à certaines cartes de crédit). Nous vous conseillons de bien vérifier votre contrat et les garanties couvertes.

Dans ce cas, nous vous demandons de nous indiquer lors de votre inscription le nom de votre compagnie et votre numéro de contrat. Mais sachez que vous assumerez, de ce fait, la responsabilité des risques encourus, notamment peut-être l'avance de certains frais.

Important : Si vous devez utiliser l'assistance en cours de voyage, vous devez impérativement obtenir l'accord préalable d'Europe Assistance avant de prendre toute initiative ou d'engager toute dépense en téléphonant au : 33 1 41 85 85 85 et en rappelant le n° de contrat . 58 662 860.

ATR

La Balaguère est membre fondateur d'ATR
« **Agir pour un Tourisme Responsable** ».

La certification « Vers un Tourisme Responsable » nous a été décernée en **septembre 2009** par l'AFNOR certification.

À partir de valeurs communes basées sur le respect, la solidarité et la qualité, ATR a pour objectif d'harmoniser les pratiques professionnelles de ses membres.

La certification impose de respecter des critères exigeants :

- promouvoir un tourisme qualitatif pour une découverte authentique et un développement durable des régions d'accueil;
- veiller au respect de la législation du pays en matière de tourisme et de sous-traitance;
- veiller à ce que les retombées économiques soient le plus justement réparties entre les acteurs de nos voyages et assurent une juste rémunération des services ;
- respecter et vous sensibiliser aux usages et différences culturelles des régions d'accueil;
- respecter l'environnement et le patrimoine culturel et naturel;
- vous informer de façon transparente et sincère sur les conditions de votre voyage.

Nous vous invitons à partager nos engagements en vous référant notamment à la charte éthique du voyageur qui se trouve dans votre dossier voyage et qui vous accompagnera dans cette démarche.

Plus d'informations sur la certification ATR sur
<http://www.tourisme-responsable.org/>



SI VOUS DÉSIREZ EN SAVOIR PLUS

Cartographie :

- Madeira 1/70000 (Bartholomew)

Bibliographie :

- Nombreux guides généraux “ Portugal, Madere ” : Guide bleu, Visa, Michelin
- Madère, Azores (Ed. Marcus)
- Paysage de Madère de J et P Underwood (Editions Sunflower)
- Madère, petit guide de voyage (Ed JC Bucher Munich) : de très belles photos
- Vivre à Madère de Jacques Chardonne (roman Ed. Grasset)

Adresses utiles :

Office de Tourisme du Portugal

En France : 7, rue Scibe Paris 9 ème Tél : 01 47 42 55 57

En Belgique : 50, rue Ravenstein 1000 Bruxelles Tél : 51 32 736

En Suisse : 50, quai Gustave Ador 1207 Geneve tél : 73 57 410

Ambassade de France : Rua Santos o Velho n° 5 - 1293 Lisbonne cedex - tél +351 (21) 393 91 00 - 390 81 21 ; fax +351 (21) 393 91 51

Ulysse 26, rue Saint Louis en l'Ile, 75004 Paris, France - Tel : 33-(0) 143251735 - Fax : 33-(0) 143295210 <http://www.ulyse.fr/>

Si nous n'avons pas répondu à toutes vos questions,

- appelez-nous au 05 62 97 46 97

- envoyez-nous un fax au : 05 62 97 43 01

- un e-mail : labalaguere@labalaguere.com

- ou encore, écrivez nous à :

La Balaguère

Route du Val d'Azun, BP3

F 65403 Arrens-Marsous cedex

EN CAS D'URGENCE ABSOLUE

**Si vos proches doivent vous contacter pendant ce séjour,
faites appeler le 05 62 97 46 46. Nous vous mettrons en relation.**